



Для немедленной публикации: 10.09.2024

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА, ЧТО УПРАВЛЕНИЕ ПО ДЕЛАМ МАЛОГО БИЗНЕСА США ПРЕДОСТАВИТ ФЕДЕРАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ ЖИТЕЛЯМ И КОМПАНИЯМ, ПОСТРАДАВШИМ ОТ НЕПОГОДЫ 10 ИЮЛЯ 2024 ГОДА

Владельцы жилья, жители и компании в округах Льюис, Эссекс, Клинтон, Франклин, Гамильтон, Херкимер, Джефферсон, Онейда, Осуиго, Сент-Лоренс, Уоррен и Вашингтон могут подать заявку на получение низкопроцентных кредитов Управления по делам малого бизнеса США

Управление штата по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций вместе с официальными лицами округов провели предварительную оценку ущерба, чтобы получить помощь для пострадавших районов после непогоды

Формы для заявлений на предоставление кредита доступны [онлайн](#)

Сегодня губернатор штата Кэти Хокул объявила о предоставлении федеральной помощи жителям округов Льюис (Lewis) и Эссекс (Essex), а также прилегающих округов Клинтон (Clinton), Франклин (Franklin), Гамильтон (Hamilton), Херкимер (Herkimer), Джефферсон (Jefferson), Онейда (Oneida), Осуиго (Oswego), Сент-Лоренс (St. Lawrence), Уоррен (Warren) и Вашингтон (Washington), которые пострадали от сильной непогоды 10 июля. Теперь домовладельцы, арендаторы и владельцы компаний имеют право подать заявку на получение низкопроцентных кредитов Управления по делам малого бизнеса США (U.S. Small Business Administration, SBA), чтобы помочь в восстановлении после ураганов, которые нанесли значительный ущерб домам и предприятиям.

«Моя администрация усердно работает над обеспечением ресурсами районов, пострадавших от непогоды 10 июля, и благодаря нашим федеральным партнерам малые предприятия теперь могут подать заявку на получение помощи для восстановления и ремонта, — **сказала губернатор Хокул.** — Суровые погодные условия стали слишком частым явлением в нашем штате, но мы сохраняем твердую приверженность поддержке бизнеса и населения, которые делают Нью-Йорк таким особенным».

Владельцы жилья, жители и предприятия в объявленных округах теперь могут получить кредиты SBA. Кредиты SBA могут быть очень полезны для тех, кто нуждается в финансовой помощи, чтобы встать на путь восстановления после погодных катаклизмов и других чрезвычайных ситуаций.

Следующие категории могут иметь право на получение кредитов пострадавшим от стихийных бедствий SBA:

- владельцы жилья: до 500 000 долларов на ремонт основного жилья;
- владельцы жилья и арендаторы: до 100 000 долларов на ремонт или замену поврежденного или разрушенного движимого имущества;
- владельцы предприятий: до 2 000 000 долларов на замену недвижимого имущества, запасов, машин, оборудования и компенсацию другого физического ущерба.
- Предприятия и некоммерческие организации: кредиты на покрытие экономического ущерба от стихийного бедствия (Economic Injury Disaster Loans) на сумму до 2 000 000 долларов для обеспечения необходимого оборотного капитала до возобновления нормальной работы после стихийного бедствия.

Начальник Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (New York State Homeland Security and Emergency Services, DHSES) Джеки Брей (Jackie Bray): «Губернатор Хокул и наши федеральные партнеры усердно работали, чтобы обеспечить доступ к этим низкопроцентным кредитам. Это финансирование поможет владельцам жилья, арендаторам и предприятиям оправиться от потерь, вызванных ураганом».

Сенатор Кирстен Джиллибранд (Kirstin Gillibrand): «В июле суровые погодные условия нанесли значительный ущерб домам и предприятиям по всему Центральному Нью-Йорку и Северным регионам (North Country), поэтому я благодарна за то, что пострадавшим жителям и предприятиям теперь будет предоставлена федеральная помощь, необходимая им для восстановления. Предоставление кредитов на ликвидацию последствий стихийных бедствий — это важный следующий шаг для тех, кто пострадал от стихии, чтобы восстановить свои дома и вернуть себе средства к существованию. Я благодарю SBA за предложение этой важной федеральной помощи и буду продолжать бороться за то, чтобы все жители Нью-Йорка имели все доступные федеральные ресурсы для восстановления после суровых погодных явлений».

Жители Нью-Йорка могут найти дополнительную информацию, загрузить приложения и подать заявку онлайн на сайте <https://www.sba.gov/funding-programs/disaster-assistance>. Они также могут позвонить в центр поддержки клиентов SBA по телефону (800) 659-2955 или отправить электронное письмо на адрес disastercustomerservice@sba.gov. О местах, где можно получить помощь лично и подать заявку, будет объявлено в ближайшие дни.

Глухие и слабослышащие граждане и лица с ограниченными возможностями могут звонить по телефону 7-1-1 для получения услуг телефонной диспетчерской службы.

Крайний срок подачи заявок на возмещение имущественного ущерба — 8 ноября 2024 года. Заявления на возмещение экономического ущерба необходимо подать не позднее 9 июня 2025 года.

Об Управлении по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций

Управление по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций (Division of Homeland Security and Emergency Services) обеспечивает руководство, координацию и поддержку усилий по предотвращению, готовности, реагированию и ликвидации последствий терроризма, стихийных бедствий, угроз, пожаров и других чрезвычайных ситуаций. Для получения дополнительной информации посетите страницы NYSDHSES в Facebook, X, Instagram и LinkedIn, а также сайт dhses.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Подпишитесь на рассылку управления губернатора на сайте ny.gov/signup | Отправьте сообщение «NEW YORK» на номер 81336

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)